

## PROGRAMACIÓN DICIEMBRE 2010

### 1. CICLO

#### **Elogio del arte impuro**

**Programador invitado: Edgardo Cozarinsky**

Durante todo el mes

### 2. MUESTRA

#### **Rubén H. Oliva: retrospectiva**

Del jueves 2 al domingo 5

### 3. FILM DEL MES LIX

#### **Viaje sentimental**

**(Argentina, 2010) de Verónica Chen**

Domingos a las 17:00

### 4. ESTRENO

#### **Apuntes para una biografía imaginaria**

**(Argentina, 2010), de Edgardo Cozarinsky**

Domingos a las 18:15

### 5. ESTRENO

#### **Burma VJ**

**(Dinamarca, 2008), de Anders Østergaard**

Sábado 11 a las 16:00

### 6. EXHIBICIÓN ESPECIAL

#### **El exilio de Gardel**

**(Argentina / Francia, 1985), de Fernando E. Solanas**

Jueves 16 a las 22:00 y viernes 17 a las 20:00

### 7. Trasnoches

Viernes y sábados a las 23:55

### 8. Grilla de programación

---

**Gracias por su difusión.** Contactos de prensa:

Guadalupe Requena | Carolina Gil Posse | T +54 (11) 4808 6508 | [prensa@malba.org.ar](mailto:prensa@malba.org.ar)

Malba – Fundación Costantini | Avda. Figueroa Alcorta 3415 | C1425CLA | Buenos Aires, Argentina | T +54 (11) 4808 6500 | F +54 (11) 4808 6598/99 | [info@malba.org.ar](mailto:info@malba.org.ar) | [www.malba.org.ar](http://www.malba.org.ar) | \* Solicitar imágenes en alta definición.

## 1. CICLO

### **Elogio del arte impuro**

**Programador invitado: Edgardo Cozarinsky**

Durante todo el mes

Programar malba.cine durante un mes es un placer y un desafío.

Me importa menos reiterar algunos títulos que hacerlos dialogar con otros poco vistos.

¿Qué pasa con *Cabeza de palo* de Baca si va al lado de *La secta del trébol* de Soffici?

¿Qué pasa con *Hombres de mar* de Ford si roza *Agua* de Chen?

Lo único que le pedí a Peña cuando me hizo el regalo de esta invitación es que hubiese un film argentino cada día. Creo, más que en cualquier otra cosa, en el diálogo, en la contaminación de lo que es distinto y no renuncia a su diferencia; siempre detesté lo puro: el arte puro, la naturaleza pura, la raza pura. Así como la gente más hermosa es la mestiza en algún punto de su historia genética, el arte más vivo, más generoso y seminal es el impuro.

Y el cine sigue siendo la práctica artística impura por excelencia.

*Edgardo Cozarinsky*

### **Films Nacionales**

**Afrodita** (Argentina, 1928) de Pierre Marchal (seudónimo de Luis Moglia Barth). 50' aprox.

Una *rara avis* del cine argentino mudo: producción clandestina bajo seudónimos, elogio del amor sensual impregnado de un erotismo púdico, evocación rudimentaria y encantadora de la Alejandría pagana.

**Cuatro corazones** (Argentina, 1939) de Enrique Santos Discépolo y Carlos Schlieper, c/ Enrique Santos Discépolo, Gloria Guzmán, Irma Córdoba, Alberto Vila, Eduardo Sandrini, Herminia Franco. 80'

Discépolo, Gloria Guzmán y Tania animan a fuerza de personalidad gastadas convenciones de comedia. Gracias a su empuje, podemos gozar de un atisbo de lo que fue la edad de oro de la revista porteña.

**Pampa bárbara** (Argentina, 1945) de Lucas Demare y Hugo Fregonese, c/Francisco Petrone, Luisa Vehil, Domingo Sapelli, Froilán Varela, María Esther Gamas. 98'

La otra cara de *La guerra gaucha*: casi limpia de retórica patrioter, una crónica enérgica, nerviosa de la guerra del desierto que no se prohíbe evocar la vida sexual de la tropa.

**Apenas un delincuente** (Argentina, 1948) de Hugo Fregonese, c/Jorge Salcedo, Sebastián Chiola, Tito Alonso, Linda Lorena, Homero Cárpena, Nathán Pinzón. 88'

Eficacia narrativa y ojo alerta para los escenarios naturales de Buenos Aires, inspirados por *La ciudad desnuda* de Dassin, impactaron al público de su época. Aún hoy compensan el ingrato elogio de las fuerzas del orden.

**La secta del trébol** (Argentina, 1948), de Mario Soffici, c/ Pedro López Lagar, Santiago Gómez Cou, Amelita Vargas. 78'

Un disparate despreciado por su director y, sin embargo, tanto más divertido, lleno de sorpresas, de pura invención, que muchos de sus films con ambiciones más serias.

**Más allá del olvido** (Argentina, 1956) de Hugo del Carril, c/Laura Hidalgo, Hugo del Carril, Eduardo Rudy, Pedro Laxalt, Ricardo Galache. 93'

El canto del cisne de la adaptación literaria producida en estudios porteños: una cautivante planta de invernadero, historia de *amour fou* cuya morbosidad anuncia *Vértigo*, de Hitchcock.

**El secuestrador** (Argentina, 1958) de Leopoldo Torre Nilsson, c/ Leonardo Favio, María Vaner y Lautaro Murúa. 75'.

El film más libre de Torre Nilsson y Beatriz Guido, realizado en un momento vacío de presiones industriales y ausente de censura: la muerte ronda una villa miseria, con niños como sus oficiantes.

**Los venerables todos** (Argentina, 1962), de Manuel Antín, c/ Walter Vidarte, Lautaro Murúa, Fernanda Mistral, Maurice Jouvét, Raúl Parini, Beto Gianola, Leonardo Favio. 85'

Considerado literario en su momento, este film de una exigencia superior a todos los de la llamada generación del 60 revela una rica inventiva cinematográfica, y es redescubierto por cada nueva generación de cineastas.

**The Players vs ángeles caídos** (Argentina, 1969) de Alberto Fischerman, c/Luis Barrón, Gioia Fiorentino, Leonor Galindo, Jorge Cedrón. 84'.

El film seminal de los años 60 en Argentina, cuya libertad de espíritu, audacia de lenguaje y desparpajo ante la industria inspiró a lo más vital del cine joven (de espíritu) que aun florece.

**Noches sin lunas ni soles** (Argentina, 1984) de José Martínez Suárez, c/Alberto de Mendoza, Luisina Brando, Lautaro Murúa, Arturo Maly, Cacho Espíndola. 95'.

El mejor *film noir* argentino por el cineasta más clásico y discreto de la segunda mitad del siglo XX. Cada peripecia, cada personaje ocasional, cada puesta en escena de una situación se imponen con una convicción sin par.

**Cabeza de palo** (Argentina, 2002) de Ernesto Baca, c/ Gustavo Cortajerena, Graciana Urbani, Lucía Toledo. 65'

El debut de un cineasta único, prolífico y multifacético del cine independiente argentino actual: la narración elíptica, sin diálogos, en encuadres severos y elocuentes, de la degradación de un individuo.

**La quimera de los héroes** (Argentina, 2004) de Daniel Rosenfeld. Largometraje documental. 78'

Provocador retrato de un personaje construido de contradicciones fuertes, autoritario y generoso, fascinado por la jerarquía militar y reivindicador de un grupo étnico marginado. Cada secuencia plantea un nuevo desafío al espectador.

**Monobloc** (Argentina, 2004), de Luis Ortega, c/ Graciela Borges, Rita Cortese, Carolina Fal, Evangelina Salazar. 83'

El film más desafiante, sin parentesco visible, del cine argentino del siglo XXI. La sangre como motivo visual y tema poético, elaborados por un cineasta, joven poeta enamorado de la muerte.

**Agua** (Argentina, 2006) de Verónica Chen. c/ Rafael Ferro, Nicolás Mateo, Gloria Carrá, Leonora Balcarce, Jimena Anganuzzi, Diego Alonso. 89'.

Historia de revancha por persona interpuesta, de amistad viril a través del deporte, en imágenes de fuerte sensualidad, con una presencia del cuerpo masculino como rara vez una cineasta supo plasmar.

## **Films internacionales**

**Avaricia** (*Greed*, EUA-1924) de Erich von Stroheim, c/Zasu Pitts, Gibson Gowland, Jean Hersholt. 140'

El clásico por excelencia del cine norteamericano mudo. A pesar de mutilaciones y remontajes, la garra de Stroheim eleva el naturalismo al nivel de lo trágico.

**Los muelles de Nueva York** (*Docks of New York*, EUA-1928) de Josef von Sternberg, c/George Bancroft, Betty Compson, Olga Baclanova, Clyde Cook. Aprox. 76'.

Marinos en escala, prostitutas de puerto, bares llenos de humo, redes y bruma para filtrar la imagen... Con elementos de convención, Sternberg elabora una poesía ajena a todo realismo.

**Lulú, la caja de Pandora** (*Die Buchse der Pandora*, Alemania-1929) de G. W. Pabst, c/Louise Brooks, Fritz Kortner, Francis Lederer, Carl Gotees, Alice Roberts. 120' aprox. La Lulu de Wedekind, "espíritu de la tierra" encarnado para siempre por la mítica Louise Brooks, destruye y es destruida por un Eros indomable.

**City Girl** (EUA-1930) de F.W. Murnau c/ Charles Farrell, Mary Duncan, David Torrence, Edith Yorke, Anne Shirley. 90'

Con lirismo germano, Murnau recrea la vida rural norteamericana: sin las amenazas de *Sunrise*, pero con la misma maestría para pintar con luz y narrar por medio del espacio off.

**Fatalidad** (*Dishonored*, EUA-1931) de Josef von Sternberg, c/Marlene Dietrich, Victor McLaglen, Lew Cody, Gustav von Seyffertitz, Warner Oland, Barry Norton. 91'.

En las ruinas de un Imperio Austro-Húngaro de puro artificio, entre peripecias novelescas despreocupadas de toda verosimilitud, Sternberg y la Dietrich se entregan a una versión agónica de sus fantasmas eróticos.

**Freaks** (EUA, 1932) de Tod Browning, c/Wallace Ford, Leila Hyams, Olga Baclanova, Harry Earles, Henry Victor, Daisy Earles, Daisy & Violet Hilton. 64'.

Una amazona calculadora seduce al enano del circo, y es mutilada y desfigurada por el hombre tronco que reptaba; las chicas cabeza de alfiler, las siamesas de sensualidad compartida y otros fenómenos que en su momento hicieron vomitar a los directivos de la MGM.

**Vampyr** (*Vampyr - Der Traum des Allan Grey*, Alemania / Francia-1932) de Carl T. Dreyer, c/Julian West, Maurice Schutz, Rena Mandel, Sybille Schmitz. 75'.

"Es la luz, no la sombra, el elemento inquietante de este film, donde lo blanco connota horror y un personaje es ahogado en un molino bajo una lluvia de finísima harina" (Alberto Tabbia).

**El fantasma del convento** (México-1934) de Fernando de Fuentes, c/ Enrique del Campo, Marta Roel, Carlos Villatoro. 85'.

La obra más representativa del cine de horror mexicano de los años 30. Una breve serie alimentada por el anticlericalismo del régimen y la clase B de Hollywood.

**La gran ilusión** (*La grande illusion*, Alemania / Inglaterra / Rusia / Francia, 1937) de Jean Renoir, c/Jean Gabin, Dita Parlo, Pierre Fresnay, Erich von Stroheim. 114'.

El pacifismo generoso de Renoir da vida a una visión muy "frente popular" 1936: "El mundo no se divide verticalmente por fronteras sino horizontalmente por clases sociales".

**La regla del juego** (*La règle du jeu*, Francia, 1939) de Jean Renoir, c/Nora Gregor, Paulette Goddard, Mila Parély, Odette Talazac 110'

La obra maestra del cine francés entre las dos guerras "mundiales". Deslizamiento constante entre frivolidad y drama, comedia bufa y análisis de costumbres, que el público de 1939 consideró insultante.

**Hombres de mar** (*Long Voyage Home*, EUA-1940) de John Ford, c/John Wayne, Thomas Mitchell, Ian Hunter, Ward Bond, Barry Fitzgerald. 105'.

Una de las obras menos frecuentadas del maestro: con personajes y situaciones de O'Neill y luz de Gregg Toland, Ford compone, en alta mar, un cuadro de relaciones masculinas digno de sus mejores westerns.

**Días de ira** (*Dies irae*, Dinamarca-1943) de Carl T. Dreyer, c/Thorkild Roose, Lisbeth Movin, Sigrid Neiiendam, Preben Lerdorff. 110'.

Después de su propia Juana de Arco, "Dreyer vuelve al sentido etimológico de la palabra pasión: padecimiento. El film se inicia con el suplicio de una bruja que se ignora, cuya sombra se proyecta sobre la historia siguiente" (Alberto Tabbia).

**Al morir la noche** (*Dead of Night*, Gran Bretaña-1945) de Alberto Cavalcanti, Robert Hamer, Charles Crichton y Basil Dearden, c/Mervyn Johns, Roland Culver, Googie Withers, Sally Ann Howes, Anthony Baird, Miles Malleon. 102'.

El mundo asfixiante de la literatura fantástica anglosajona en cinco episodios desaparecidos, uno de ellos excepcional, dirigido por Cavalcanti: los celos mortales de un ventrílocuo por su muñeco.

**Gilda** (EUA, 1946) de Charles Vidor, c/Rita Hayworth, Glenn Ford, George Macready, Joseph Calleia, Joe Sawyer. 107'.

La mujer fatal que hizo fantasmear a Pasolini y a Puigquebra una turbia relación masculina en un Buenos Aires imaginado por Hollywood.

**El extraviado** (*Der Verlorene*, Alemania-1951) de Peter Lorre, c/Peter Lorre, Karl John, Renate Mannhardt, Johana Hofer. 97'.

El único film dirigido por el actor transpone a la posguerra (1950) la herencia del M de Lang que él interpretó décadas atrás. Una visión muy negra de la Alemania vencida, ocupada.

**El Sheik** (*Il sceicco bianco*, Italia-1952) de Federico Fellini, c/ Alberto Sordi y Brunella Bovo. 84'.

Mordacidad y ternura para describir a la vez la cursilería del imaginario de las fotonovelas (años 50) y la autenticidad de los sentimientos ingenuos que despertaban. El mejor papel de Sordi.

**Ugetsu** (*Ugetsu monogatari*, Japón-1953) de Kenji Mizoguchi, c/Machiko Kyo, Masayuki Mori, Kinuyo Tanaka, Sakae Ozawa. 96'.

El misterio de estos "cuentos de la luna vaga tras la lluvia" resiste al análisis gracias a un maestro de la puesta en escena en tomas largas, algo que el cine industrial de hoy no se atreve a intentar.

**Peeping Tom** (Gran Bretaña, 1960) de Michael Powell, c/Carl Boehm, Moira Shearer, Anna Massey. 101'.

Una filmación que no "roba el alma" sino que mata al ser filmado. Las pulsiones asesinas que purgan una infancia sometida. Siniestro, fascinante, inolvidable.

**Lola** (Francia, Italia-1961) de Jacques Demy, c/Anouk Aimée, Marc Michel, Jacques Harden, Alan Scott, Elina Labourdette, Margo Lion. 90'.

Complejo y liviano a la vez, un entrecruzamiento mozartiano de intrigas: lo que fue, lo que es y lo que será de tres mujeres que son facetas de una sola. Nostalgia de la comedia musical pero sin color, en un blanco y negro crudo, y sin embargo en scope...

**El eclipse** (*L'eclisse*, Italia / Francia-1962) de Michelangelo Antonioni, c/Monica Vitti, Alain Delon, Francisco Rabal, Louis Seigner, Lilla Brignone. 125'.

El más manierista de los films del autor. Los quince minutos finales, donde anécdota y personajes se han borrado, componen una proeza cinematográfica ya legendaria.

**Lady Macbeth en Siberia** (*Sibirska Ledi Magbet*, Yugoslavia-1962) de Andrzej Wajda, c/Olivera Markovic, Ljuba Tadic, Kapitalina Eric. 93'.  
El relato de Leskov que inspiró la ópera de Shostakovitch, filmado en la ex Yugoslavia por un cineasta polaco. Operático sin canto, de una brutalidad y crueldad estilizadas, casi decadentes.

**La infancia de Iván** (*Ivanovo detstvo*, URSS-1962) de Andrei Tarkovski, c/Nikolai Burlyayev, Valentin Zubkov, Yevgeni Zharikov, Stean Krylov. 95'.  
El primer largometraje del gran poeta del cine ruso, visionario lírico que logró realizar una obra desafiante, con una independencia única y medios ilimitados dentro de la industria estatal.

**Dios y el Diablo en la tierra del sol** (*Deus e o Diabo na terra do sol*, Brasil-1964) de Glauber Rocha, c/Othon Bastos, Geraldo del Rey, Sonia Dos Humildes, Joao Gama, Yona Magalhaes. 110'.  
El film-manifiesto del *cinema novo* brasileño: a la vez revolucionario y legendario, menos folklórico que primigenio, imposible de reducir a lo político.

**Tierra en trance** (*Terra em trance*, Brasil-1967) de Glauber Rocha, c/Jardel Filho, Paulo Autran, José Lewgoy, Glauce Rocha, Paulo Gracindo. 106'.  
El delirio del poder y la demagogia de la política en un fresco delirante, metafórico, de la realidad brasileña.

**Canciones para después de una guerra** (España, 1970) de Basilio Martín Patino. Largometraje documental. 99'.  
Arqueología de la música popular: los años de la posguerra civil española a través de su *hit parade*. Brillante y casi desconocido.

**Fata Morgana** (Alemania Occidental, 1971) de Werner Herzog, c/Eugen des Montagnes, James William Gledhill, Wolfgang von Ungern-Sternberg, voz de Lotte Eisner. 79'.  
Hipnótico recorrido por un desierto sin fin donde yacen los desechos del mundo industrial. Mitos del origen del cosmos y basural apocalíptico.

**Ciudad dorada** (*Fat City*, EUA-1972) de John Huston, c/Stacy Keach, Jeff Bridges, Susan Tyrrell, Candy Clark, Nicholas Colasanto. 100'.  
La eterna fascinación norteamericana por los *born losers*, nobles, marcados por una fatalidad social y psicológica, en una versión nada complaciente, dura y amarga.

**La marquesa de O** (*La Marquise d'O...*, *Die Marquise von O...* / Francia, Alemania-1976) de Eric Rohmer c/Edith Clever, Bruno Ganz, Peter Lühr, Edda Seippel. 102'.  
El relato de Kleist visitado, en el original alemán, por un cineasta francés serenamente inactual, elegante, ascético.

**El sur** (España, 1983) de Víctor Erice, c/Omero Antonutti, Sonsoles Aranguren, Icíar Bollaín, Lola Cardona, Rafaela Aparicio, Aurore Clément. 95'.  
El poeta del cine español vuelve al territorio de *El espíritu de la colmena*: desde un norte frío y gris, una niña indaga los misterios solares de Andalucía y el carácter indescifrable de su padre.

**Madre e hijo** (*Mat i syn*, Alemania, Rusia-1997) de Alexander Sokurov, c/ Gudrum Geyer, Alexei Ananishnov. 73'.  
Una de las obras más sentidas del cineasta siberiano que se propuso demostrar que el "alma rusa", poesía y sentido de la naturaleza, emergieron indemnes tras siete décadas de marxismo.

**Los amantes del círculo polar** (España-1998) de Julio Medem, c/Najwa Nimri, Fele Martínez, Nacho Novo, Maru Valdivielso, Peru Medem, Sara Valiente, Víctor Hugo Oliveira, Kristel Díaz. 112'.

Una historia de *amour fou* por uno de los poquísimos cineastas actuales capaz de rescatar el erotismo del soft-porn industrial.

**Japón** (México, España-2002), de Carlos Reygadas, c/ Alejandro Ferretis, Magdalena Flores, Magdalene Flores, Yolanda Villa, Carlo Reygadas Barquin, Fernando Benitez, Cine del siglo XXI: sin psicología ni sociología, personajes y experiencias en un límite incierto entre existencia y aniquilación. Sonidos de la naturaleza y música de Arvo Pärt.

2. MUESTRA

**Rubén H. Oliva: retrospectiva**

Del jueves 2 al domingo 5

Realizador y, sobre todo, periodista de investigación, Rubén H. Oliva fue uno de los responsables del recordado programa *Edición Plus*. Desde entonces, ha desarrollado la mayor parte de su actividad en Italia, por lo que ésta permanece, hasta ahora, inédita en la Argentina. Aunque Berlusconi y la mafia han sido sus temas más reiterados y discutidos (la novela *Gomorra* está inspirada extraoficialmente en un documental de Oliva), esta muestra incluye también un trabajo suyo sobre el golpe de Estado que dieron los militares argentinos en 1976 y un reciente film, de extraña poesía, sobre el triste destino de la ciudad de Venecia.

**Los films**

**Dossier Argentina** (Italia-2000) 50'.

Una mirada sobre el golpe de Estado en la Argentina de 1976, perpetrado con la aprobación de los gobiernos extranjeros. Uno de ellos fue el de Italia, que cerró su embajada a los ciudadanos que buscaban asilo político. A través de la historia de Filippo Di Benedetto, representante del partido comunista italiano en Argentina, y del cónsul Enrico Calamai, el film recorre nombres, rostros, políticos y empresarios que, de alguna manera, fueron cómplices del genocidio argentino.

**El pueblo del chanco** (*Il paese del maiale*, Italia-2005) 45'.

En el centro de Italia, en el lugar más rico del país y uno de los más ricos de Europa, algo no funciona. El asesinato de un trabajador de la industria de jamón crudo de Parma desencadena un juicio que probará que el 50% del jamón de Parma, el más caro de Europa, es falso. Es así que "el pueblo del chanco", llamado así por la estatua en bronce de un chanco que se yergue en su plaza principal, se revela como algo más que una simple localidad rural. Muertes e incidentes en el trabajo, explotación de la mano de obra extranjera e infiltraciones de la mafia son reveladas por esta investigación, que aportó una lectura completamente diferente a la que se hacía de este lugar y de sus habitantes.

**Cuando estaba Silvio** (*Quando c'era Silvio*, Italia-2006) 89'.

Historia del período *berlusconiano* en Italia. Este documental causó un gran revuelo en Italia y en Europa, porque fue la primera vez que un grupo de periodistas osaba desafiar públicamente al poderoso empresario italiano describiendo sus inicios —de la mano de la mafia— hasta sus maniáticos sueños de inmortalidad. Incluye imágenes del delirante mausoleo privado que, a la manera de un Xanadu itálico, se construyó en homenaje a sí mismo y testimonios de los jueces que investigaron sus vínculos con la mafia siciliana.

**Maten a la democracia** (*Uccidete la democrazia*, Italia-2006) 92'.

Esta película intentó demostrar que Berlusconi y sus adeptos realizaron desde el poder un fraude electoral escandaloso, que debilitó al gobierno de Romano Prodi. De esta manera, el partido de Berlusconi se aseguró otros seis años de poder absoluto. Por este trabajo pende sobre los autores un juicio por 5 millones de euros. Todavía hoy, según la crítica, este documental es considerado el más controvertido de Italia.

**'O sistema – La camorra Napolitana** (Italia-2006) de RHO y Matteo Scanni. 85'.

Una verdadera matanza se lleva a cabo en Nápoles y la región de Campania. Los camorristas se matan entre sí todos los días y el sistema criminal domina a las personas y a la vida pública. Este trabajo es el primero y el más profundo sobre lo que es hoy la camorra napolitana.

**La Santa** (Italia-2007) 85'.

Este documental es considerado por la crítica el primer trabajo contundente sobre la mafia calabresa y su poder mundial. **La Santa** es también un viaje por todo el mundo, ya que la mafia calabresa detenta el monopolio mundial del tráfico de cocaína. Las muertes, la asociación con la masonería, la evolución de una organización que hoy forma parte del sistema político y social de todos los países en los que está presente.

**Adiós Venecia** (*Venezia addio*, Italia-2010) 50'.

¿Qué sucede en la ciudad más bella del mundo? Todos piensan que su problema es que se hunde. En realidad, es más grave la expulsión de los habitantes autóctonos de la gran isla con el objetivo de transformarla en una ciudad exclusiva para turistas pudientes y hoteles de lujo, pero sin vida propia: una postal dominada por el negocio del turismo. El ejemplo de Venecia sirve de advertencia para todas aquellas ciudades del mundo que son ricas en patrimonio artístico.

3. FILM DEL MES LIX

**Viaje sentimental**

(Argentina, 2010) de Verónica Chen

Domingos a las 17:00

En una de las más citadas entre sus "notas sobre el cinematógrafo", Bresson propuso que el cine sonoro habría inventado el silencio. Prosiguiendo con su argumento, podríamos sostener que el movimiento, *kiné*, cuya reproducción es la base del espectáculo cinematográfico, nos hace particularmente sensibles a su ausencia, a la inmovilidad en la pantalla. El diario de viaje(s) de Verónica Chen hace dialogar un texto informativo y subjetivo con fotografías sonoras, cuya continuidad muy pensada y una duración en la pantalla musicalmente exacta lo convierten en un objeto cinematográfico desafiante, que ninguna proyección de diapositivas podría emular. Pero si este film fascina por la audacia de la propuesta elegida y asumida, también conmueve por la intensidad de la soledad y el despojamiento que trasunta la errancia del que es crónica. **Viaje sentimental** es un título que ha hermanado algunas obras maestras de la literatura, desde el siglo XVIII (Sterne) hasta el XX (Schklovski); me atreví a tomarlo prestado para el relato inicial de mi *Vudú urbano*, y ahora me hace feliz que, nueva coincidencia de sensibilidad entre nosotros, Chen lo haya elegido para su film.

*Edgardo Cozarinsky*

"...Es un film sobre la memoria y la identidad nómada: la de una directora empeñada en extraer y registrar del mundo un poco de belleza".

*Roger Alan Koza – "Con los ojos abiertos"*

"Chen es una cineasta rarísima... Siempre se las arregla para que sus películas sean personales, por un lado, pero sobre todo películas, no simulacros de películas que es lo que nos estamos acostumbrando cada vez más a ver. Chen siempre produce la sensación de que trabaja para que uno sienta que hay alguien del otro lado de la pantalla y logra una cierta densidad que tanto se extraña en otros cineastas".

*Quintín – "La lectora provisoria"*

"...En su **Viaje sentimental**, Chen mira hacia atrás como si sintiera que va envejeciendo, pero sabiendo que aún es joven; y donde la sucesión "casi" absoluta de fotografías fijas –para no delatar el sorprendente final– le restituyesen experiencias que han dejado una marca temporal. La precariedad de los materiales y una voz en off escueta y acompasada van puntuando un hilván que siempre zigzaguea, como los recuerdos. No hay nada excepcional en **Viaje sentimental**, y ese efecto rústico y sin grandeza es la mejor definición de lo humano que el cine puede dar".

*Sergio Wolf – Catálogo Bafici 2010*

**Ficha técnica:**

**Dirección y guión**

Verónica Chen

**Imagen**

Matías Mesa

**Edición**

Verónica Chen

**Sonido**

Rodrigo Merolla

**Compañía productora**

Bambú Cine

**Con el apoyo de**

Alta Definición Argentina - Fundación Universidad del Cine - El Amante

**Argentina, 2010 – 62min**

## 4. ESTRENO

**Apuntes para una biografía imaginaria**  
**(Argentina, 2010), de Edgardo Cozarinsky**

Domingos a las 18:15

Las pequeñas historias que crecen en los márgenes de la Gran Historia fueron menos el tema que el tono que sobrevoló las películas —y los cuentos, y los ensayos, y las novelas— de Edgardo Cozarinsky. Pero aun así, siempre había una dimensión novelesca, un flujo de vidas y destinos y pasiones y convicciones cruzados e interferidos. **Apuntes para una biografía imaginaria** es, en ese sentido, tanto una continuidad como la apertura de un nuevo rumbo, ya que la microscopía de estas historias —filmadas, encontradas, citadas, amorosas, dolorosas, secretas— no tiene ni la más remota pretensión de iluminar ninguna totalidad. Es parte de una búsqueda —esa hermana siamesa del azar— que va en zigzag y encuentra y abandona, echa una luz tenue y se esfuma, dejándonos siempre con la gratificante sensación de que tras esos bellos y conmovedores textos, tras esas poderosas y desconocidas imágenes hay más, mucho más. En estos tiempos en que el cine se define por el exceso, **Apuntes...** produce un efecto extraordinario: su sobriedad es tan discreta y confesional que nos recuerda que el cine no es el rumor del mundo, sino que está hecho de —o mejor: que es— el murmullo de los seres humanos.

*Sergio Wolf: catálogo del Bafici, abril 2010.*

**Apuntes para una biografía imaginaria** es un film melancólico e inteligente: como debe ser. Hay, en efecto, algo así como un retrato hecho con los restos de un naufragio. Es lo que dice la voz en off del cineasta: no habría que esperar que los apuntes de la propia biografía se constituyan a partir de los momentos más significativos sino, al contrario, con esos retazos o jirones que, de pronto, centellean ante la percepción en un instante de peligro, tal como quería Benjamin. Ése era, sin duda, el desafío de este film bello y fugaz. Y eso es lo admirable de sus apuntes: los momentos olvidados, secundarios, no estelares, se cargan de pronto con una vitalidad nueva (que no estaba y, a la vez, ya estaba —ahora lo sabemos— en el contexto original). Con esos materiales, Edgardo Cozarinsky da forma a un conmovedor retrato en escorzo.

*David Oubiña*

En el film-ensayo de Cozarinsky, cada mirada hacia atrás es un nuevo punto de partida, cada pensamiento un amarre de lo pasado en el presente.

*Verena Teissl: catálogo de la Viennale, octubre 2010.*

El resplandor fugitivo de instantes aislados en el gran mapa de una historia vivida, puzzle y cruce constante... El creador argentino logra con estos apuntes una *summa* de experiencias individuales y momentos históricos, privilegiando siempre la pregunta a la respuesta, la busca de huellas al hallazgo de una meta.

*Bert Renhandl: Der Standard, Viena, 21-10-2010.*

**Ficha técnica:****Dirección y guión**

Edgardo Cozarinsky

**Montaje**

Eduardo López López

**Producción**

Constanza Sanz Palacios

**Argentina, 2010 – 60min**

5. ESTRENO

**Burma VJ**

**(Dinamarca, 2008), de Anders Østergaard**

Sábado 11 a las 16:00

¿Cómo construir un documental de denuncia con las imágenes registradas por 30 reporteros birmanos que graban de manera secreta los abusos a los derechos humanos en su país?

Østergaard nos acerca a los video-periodistas de Birmania que tratan de mantener el flujo de noticias desde el aislado país, a pesar de arriesgarse a ser torturados y encarcelados de por vida. Armados con pequeñas cámaras de mano, realizan sus reportajes secretos. El material es sacado de Birmania a escondidas y emitido vía satélite. Joshua, de 27 años, se convierte en el líder táctico de un grupo de reporteros cuando los monjes budistas encabezan un alzamiento masivo en septiembre de 2007. A medida que el servicio de inteligencia del gobierno entiende el poder de la cámara, los VJ se convierten en su principal objetivo.

Entre las manifestaciones de los monjes, la represión policial y el fuego militar, los reporteros emprenden su peligrosa misión, trabajando día y noche para mantener al mundo informado de los acontecimientos que tienen lugar en su incomunicado país. Su compulsivo instinto para grabar lo que ven los convierte en luchadores por la libertad.

Rápidamente, el régimen es consciente del poder de la cámara, y los reporteros son constantemente perseguidos por los agentes del gobierno, que ven a los "medios saboteadores" como la mayor presa.

Durante los turbulentos hechos de septiembre, Joshua se bate entre la esperanza y la desesperanza. Intenta seguir la pista de sus reporteros en las calles, mientras el gran levantamiento se desarrolla y llega a su trágico fin. Con Joshua como lente psicológico, la condición birmana se convierte en tangible para la audiencia global, de manera que lo podamos entender, sentir y oler.

**El director**

Anders Østergaard nació en 1965. En 1991, se licenció en periodismo en la Danish School of Journalism. Trabajó el tema de derechos de autor para una agencia publicitaria y como investigador en programas documentales. Galardonado con el premio al Mejor Documental en el Festival de Cine de Odense en 1999 por *The Magnus*, es el guionista-director de la coproducción internacional *Tintin et Moi* (2003), y del documental *Gasolin* (2006).

**Ficha técnica**

Dirección: Anders Østergaard

Guión: Anders Østergaard, Jan Krogsgaard

Producción: Magic Hour Films ApS

Productora ejecutiva: Lise Lense-Møller

Montaje: Janus Billeskov Jansen, Thomas Papapetros

Sonido: Marting Hennel

**Dinamarca, 2008 - 84 min**

6. EXHIBICIÓN ESPECIAL

**El exilio de Gardel**

**(Argentina / Francia, 1985), de Fernando E. Solanas**

Jueves 16 a las 22:00 y viernes 17 a las 20:00

En el cine de los primeros años de la democracia alfonsinista, fue habitual la representación del pasado inmediato, pero ningún film la abordó con la combinación de originalidad, audacia y ambición artística con que lo hizo **El exilio de Gardel**. En lugar de apoyarse en un relato lineal, el film reúne una "antología de cuentos del exilio", que se expresa en varios niveles formales, en una amalgama personal de elementos heterogéneos, que el propio film designa con la palabra Tanguedia y que reúne diversas formas del tango y la danza, recursos teatrales, grotesco y absurdo. El resultado fue no sólo una obra mayor, que se atrevió a buscar un lenguaje nuevo y propio, sino además el primero de los films sobre el tema que aparecía centrado en el punto de vista de los jóvenes, los "hijos del exilio", que observan a sus mayores con sentimientos encontrados y no temen exponer sus contradicciones. Harían falta otros diez años para que esa generación fuese capaz de hacer sus propias películas, por lo que **El exilio de Gardel** tuvo, también en este sentido, un carácter pionero.

A veinticinco años de su realización, y en ocasión a su lanzamiento en DVD en copia remasterizada, malba.cine propone revisar **El exilio de Gardel** como no se la ve desde su lejano estreno, en una copia nueva de 35mm., supervisada por su director de fotografía, el eminente Félix Monti. Como complemento, en una única exhibición el viernes 17 a las 22:00, se verá además el documental **Cómo se hizo El exilio de Gardel**, un largometraje producido especialmente para esta ocasión, que reúne un abundante material inédito sobre el film y los testimonios de muchos de sus técnicos y protagonistas.

**Fichas técnicas**

**El exilio de Gardel – Tangos** (Argentina / Francia-1985) *Dirección y libreto:* Fernando E. Solanas. *Fotografía:* Félix Monti. *Cámara:* Aldo Lobótrico. *Música:* Astor Piazzolla. *Canciones:* José Luis Castiñeira de Dios y F. E. Solanas. *Montaje:* Luis César D'Angiolillo y Jacques Gaillard. *Productor ejecutivo:* Envar El Kadri. *Duración original:* 119'. Con Miguel Ángel Solá, Marie Laforet, Philippe Leotard, Gabriela Toscano, Lautaro Murúa, Ana María Picchio, Marina Vlady, Georges Wilson, Miguel Etcheverry, Gregorio Manzur, Eduardo Pavlovsky.

**Cómo se hizo El exilio de Gardel** (Argentina-2010) *Dirección:* Fernando Martín Peña. *Libreto:* F. M. Peña y Alberto Ponce. *Montaje:* Alberto Ponce. *Cámara:* Martín Curto. *Duración original:* 85'. Con testimonios de Fernando E. Solanas, Ana María Picchio, Luis César D'Angiolillo, Eduardo Pavlovsky, Nora Codina, Gabriela Toscano, Félix Monti, Sabina Sigler, José Luis Castiñeira de Dios.

## 7. Trasnoches

Viernes y sábados a las 23:55

**Hasta que se ponga el sol** (Argentina-1973) de Aníbal Uset. 80'.

Este registro del festival Buenos Aires Rock fue el primer documental de concierto hecho en Argentina (tras algún intento previo que quedó inconcluso) y es lo más parecido a un film de culto que ha dado el cine local, a causa de un elenco irrepetible que incluye, entre varios otros, a Pescado Rabioso, Billy Bond y la Pesada, Pappo, Vox Dei, Sui Generis, Los Gatos y Manal. Hace años que esta película no puede verse en fílmico y por eso, para esta ocasión, la Filmoteca Buenos Aires ha gestionado una copia nueva en 35mm., que se exhibe por gentileza de Aries Cinematográfica Argentina.

---

**Pesadilla en lo profundo de la noche** (*A Nightmare on Elm Street*, EUA-1984) de Wes Craven, c/John Saxon, Robert Englund, Ronee Blakley, Heather Langenkamp, Amanda Wyss, Jsu Garcia, Johnny Depp. 91'.

Además de inventar uno de los más populares antihéroes de la década y de inspirar una larguísima lista de secuelas, imitaciones y variaciones (ver **La pesadilla mortal** aquí mismo), Wes Craven llevó el género hacia la compleja zona de cruce entre el cine y lo onírico, que en general ha sido reclamada prioritariamente por las vanguardias. Se exhibirá en copia nueva de 35mm.

## 8. Grilla de programación

### Jueves 2

14:00 **Pampa bárbara**, de Lucas Demare y Hugo Fregonese  
 16:00 **Dios y el Diablo en la tierra del sol**, de Glauber Rocha  
 18:10 **Lady Macbeth en Siberia**, de Andrzej Wajda  
 20:10 **Gilda**, de Charles Vidor  
 22:00 Rubén H. Oliva: **El pueblo del chancho**

### Viernes 3

14:00 **El sheik**, de Federico Fellini  
 16:00 **Cuatro Corazones**, de Enrique S. Discépolo y Carlos Schlieper.  
 18:00 Rubén H. Oliva: **La Santa**  
 20:00 Rubén H. Oliva: **'O sistema**  
 00:00 **Hasta que se ponga el sol**, de Aníbal Uset

### Sábado 4

14:00 **La regla del juego**, de Jean Renoir  
 16:10 **El eclipse**, de Michelangelo Antonioni  
 18:20 **The Players vs. Ángeles Caídos**, de Alberto Fischerman  
 20:00 Rubén H. Oliva: **Cuando estaba Silvio**  
 22:00 Rubén H. Oliva: **Maten a la democracia**  
 00:00 **Pesadilla en lo profundo de la noche**, de Wes Craven

### Domingo 5

14:00 **Vampyr**, de Carl T. Dreyer  
 15:15 **Monobloc**, de Luis Ortega  
 17:00 **Viaje sentimental**, de Verónica Chen  
 18:15 **Apuntes para una biografía imaginaria**, de Edgardo Cozarinsky  
 19:30 Rubén H. Oliva: **Adiós Venecia**  
 20:30 Rubén H. Oliva: **Dossier Argentina**

### Jueves 9

14:00 **Apenas un delincuente**, de Hugo Fregonese  
 16:00 **Noches sin lunas ni soles**, de José Martínez Suárez  
 18:00 **Tres rostros para el miedo**, de Michael Powell  
 20:00 **Freaks**, de Tod Browning  
 22:00 **El extraviado**, de Peter Lorre

### Viernes 10

14:00 **Canciones para después de una guerra**, de Basilio M. Patino  
 16:00 **La infancia de Iván**, de Andrei Tarkovski  
 18:00 **El sur**, de Víctor Erice  
 20:00 **Afrodita**, de Luis Moglia Barth + MV  
 21:30 **La caja de Pandora**, de G. W. Pabst + MV  
 00:00 **Pesadilla en lo profundo de la noche**, de Wes Craven

### Sábado 11

14:00 **Lola**, de Jacques Demy  
 16:00 **Burma VJ**, de Anders Østergaard  
 18:00 **La marquesa de O.**, de Eric Rohmer  
 20:00 **Más allá del olvido**, de Hugo del Carril  
 22:00 **Los amantes del Círculo Polar**, de Julio Medem  
 00:00 **Hasta que se ponga el sol**, de Aníbal Uset

**Domingo 12**

- 14:00 **El fantasma del convento**, de Fernando de Fuentes  
15:20 **Ugetsu**, de Kenji Mizoguchi  
17:00 **Viaje sentimental**, de Verónica Chen  
18:15 **Apuntes para una biografía imaginaria**, de Edgardo Cozarinsky  
20:00 **Codicia**, de Erich von Stroheim + MV

**Jueves 16**

- 14:00 **Noche de circo**, de Ingmar Bergman  
16:00 **Cuatro Corazones**, de Enrique S. Discépolo y Carlos Schlieper.  
18:00 **Ciudad dorada**, de John Huston  
22:00 **El exilio de Gardel**, de Fernando E. Solanas

**Viernes 17**

- 14:00 **El extraviado**, de Peter Lorre  
16:00 **Tierra en trance**, de Glauber Rocha  
18:10 **La quimera de los héroes**, de Daniel Rosenfeld  
20:00 **El exilio de Gardel**, de Fernando E. Solanas  
22:00 **Cómo se hizo "El exilio de Gardel"**, de Fernando M. Peña  
00:00 **Hasta que se ponga el sol**, de Aníbal Uset

**Sábado 18**

- 14:00 **El secuestrador**, de Leopoldo Torre Nilsson  
16:00 **Fata Morgana**, de Werner Herzog  
17:30 **Japón**, de Carlos Reygadas  
20:00 **Madre e hijo**, de Alexander Sokurov  
22:00 **Días de ira**, de Carl T. Dreyer  
00:00 **Pesadilla en lo profundo de la noche**, de Wes Craven

**Domingo 19**

- 14:00 **Los venerables todos**, de Manuel Antin  
15:30 **El secuestrador**, de Leopoldo Torre Nilsson  
17:00 **Viaje sentimental**, de Verónica Chen  
18:15 **Apuntes para una biografía imaginaria**, de Edgardo Cozarinsky  
19:30 **Cabeza de palo**, de Ernesto Baca  
21:00 **La secta del trébol**, de Mario Soffici

**Jueves 23**

- 14:00 **Fatalidad**, de Josef von Sternberg  
16:00 **La gran ilusión**, de Jean Renoir  
18:00 **La secta del trébol**, de Mario Soffici  
20:00 **Los muelles de Nueva York**, de Josef von Sternberg + MV  
22:00 **El pan nuestro de cada día**, de F. W. Murnau + MV

**Domingo 26**

- 13:00 **Hombres de mar**, de John Ford  
15:00 **Agua**, de Verónica Chen  
17:00 **Viaje sentimental**, de Verónica Chen  
18:15 **Apuntes para una biografía imaginaria**, de Edgardo Cozarinsky  
19:30 **Al morir la noche**, de C. Crichton, R. Hamer, B. Dearden y A. Cavalcanti  
21:30 **Vampyr**, de Carl T. Dreyer

**Jueves 30**

- 16:00 **Pampa bárbara**, de Lucas Demare y Hugo Fregonese  
18:00 **Dios y el Diablo en la tierra del sol**, de Glauber Rocha  
20:00 **Japón**, de Carlos Reygadas  
22:30 **Fata Morgana**, de Werner Herzog

Entrada General: \$17.- Estudiantes y jubilados: \$8.-

Abono: \$74.- Estudiantes y jubilados: \$37.-

**MV:** exhibiciones con música en vivo

**AVISO:** La programación puede sufrir alteraciones por imprevistos técnicos.

*malba.cine es presentado por Mercedes Benz | Stella Artois  
Con el apoyo de Escorihuela Gascón*